



## Информационная брошюра о COVID-19, лето 2020 г.

Посетите сайт [Boston.gov/COVID19](https://www.boston.gov/COVID19), чтобы узнать больше о вирусе COVID-19.

Для участия в программе или занятиях BCYF необходимо зарегистрироваться в системе на странице [Boston.gov/BCYF-Summer](https://www.boston.gov/BCYF-Summer). Этим летом мы принимаем только зарегистрированных участников.

Участники занятий и программ BCYF должны следовать указаниям органов здравоохранения и определенным политикам BCYF в отношении COVID-19, включая ношение покрытия для лица (закрывающего нос и рот), соблюдение дистанции между людьми в 1,8 метра (6 футов) и частое мытье рук с мылом в течение не менее 20 секунд.

Участники должны иметь при себе собственное [покрытие для лица](#) (любое надежное покрытие из целлюлозы или ткани, например бандану или шарф, которое закрывает рот и нос) и должны находиться на расстоянии 1,8 метра (6 футов) друг от друга.

Если участник заболел, он должен оставаться дома. Если у ребенка наблюдаются какие-либо симптомы, связанные с COVID-19 (лихорадка или озноб, кашель, одышка или затрудненное дыхание, усталость, боли в мышцах или теле, головная боль, потеря вкуса или обоняния, боль в горле, заложенность носа или насморк, тошнота или рвота, диарея), его поместят в отдельную комнату и вызовут родителя/опекуна, который должен будет забрать ребенка как можно скорее. Если у ребенка наблюдаются лихорадка, кашель, затрудненное дыхание или другие симптомы COVID-19, родитель должен немедленно обратиться за медицинской помощью.

Участники должны приносить с собой индивидуальные бутылки с водой. Согласно правилам общественного здравоохранения, BCYF не может предоставить воду.

Участники должны приносить собственное спортивное снаряжение или другие принадлежности (когда это необходимо; см. описание программы или занятия).

Если участник прибудет слишком рано, ему нужно будет подождать на улице или в машине, на которой он приехал, и зайти только за 10 минут до начала программы.

Участники не смогут пронести внутрь личные вещи, кроме одной небольшой сумки или рюкзака.

Все участники должны покинуть центр сразу же после завершения занятия.

Дети в возрасте до 10 лет должны покинуть помещение сразу же после занятия, откуда их должны забрать уполномоченные опекуны. Если уполномоченный опекун не ожидает ребенка после занятий, мы свяжемся с родителями. Если родители не выходят на связь, мы обратимся к контактному лицу для чрезвычайных ситуаций. Если через 10 минут мы не сможем связаться с родителями, опекуном или контактными лицами для чрезвычайных ситуаций, мы обратимся в Департамент полиции Бостона и (или) Департамент по делам семьи и детей. Если ребенка второй раз не заберут вовремя, это приведет к исключению из программы.

### **Специальное руководство по посещению открытого бассейна**

Из-за ограничений по количеству посетителей для повышения безопасности необходима регистрация на конкретное время для плавания на странице [Boston.gov/BCYF-Summer](https://www.boston.gov/BCYF-Summer). Лица без регистрации не допускаются. Регистрация стартует за 24 часа до времени начала сеансов следующего дня и будет открыта до тех пор, пока не будут заняты все места или пока сеанс не закончится наполовину, в зависимости от того, что наступит раньше.

Сеансы будут ограничены по времени, и мы просим посетителей регистрироваться на один сеанс в день и посещать только его. Если посетители регистрируются более чем на один сеанс в день, мы оставляем за собой право отменить их регистрацию при наличии листа ожидания лиц, желающих посетить бассейн.

Просим посетителей прибывать не ранее, чем за 10 минут до начала сеанса, и держаться на расстоянии 1,8 метра (6 футов) от других, ожидая за пределами помещения.

Рекомендованное количество посетителей одного сеанса — 75 человек.

Предпочтение будет отдаваться жителям Бостона.

Посетители должны прийти уже одетыми для плавания, так как раздевалки будут закрыты.

В туалеты при необходимости можно попасть через раздевалку, но посетители не смогут воспользоваться шкафчиками или комнатой для переодевания.

Посетители должны носить покрытия для лица (закрывающие нос и рот) постоянно, кроме периодов нахождения в воде.

Уроки плавания, которые требуют близкого физического контакта, будут отменены.

Держаться на расстоянии не менее 1,8 метра (6 футов) друг от друга необходимо всем не проживающим вместе лицам на территории площадок для загара и душевых, на мелководных, глубоководных участках и обходных дорожках.

При регистрации на сеанс посетители должны ответить на вопросы для выявления COVID-19. Эти же вопросы будут задаваться повторно при оформлении в бассейне перед соответствующим сеансом.

С одним взрослым могут присутствовать трое детей младше 12 лет. Дети младше 8 лет могут находиться в воде только вместе со взрослым.